



AVANQUEST ANNUNCIA IL RILASCIO DELLE NUOVE VERSIONI DI POWER TRANSLATOR 11 STANDARD, PROFESSIONAL E WORLD EDITION

Il software di traduzione semplice, rapido e completo



Milano, marzo 2007. Avanquest Software, Società leader nella pubblicazione e sviluppo di software per PC, annuncia il rilascio in lingua italiana della versione 11 di LEC Power Translator, il programma che consente di tradurre in modo semplice e veloce da una lingua all'altra. Grazie alle più moderne tecnologie ed ai nuovi motori di traduzione, Power Translator 11 offre una traduzione automatica di qualità.

Il programma consente di tradurre, in un istante e nel modo più semplice, documenti di qualsiasi tipo in varie combinazioni linguistiche. La nuova versione 11, che supporta il sistema operativo **Windows Vista™**, introduce, un'avanzata tecnologia di traduzione ed una migliorata facilità d'uso con alcune nuove funzionalità:

- **Translation Bar.** Grazie a questa nuova funzionalità, tutti gli applicativi del programma sono immediatamente accessibili. Questo garantisce una totale semplicità di utilizzo e navigazione all'interno dei diversi strumenti di traduzione.
- Traduzione di **espressioni idiomatiche.**
- La traduzione delle pagine Internet è potenziata attraverso l'integrazione con il browser **Firefox**, oltre a quella con Internet Explorer
- La versione Professional aggiunge funzioni di traduzione di archivi (file, gruppi di file o cartelle), anche nei **formati PDF (con estrazione) , HTML, XML, UNICODE.**

Restano le altre funzioni che hanno fatto di Power Translator uno dei software di traduzione più popolari ed apprezzati sul mercato, come la traduzione dei siti Web oppure la traduzione simultanea bidirezionale di una sessione di chat. I prodotti includono inoltre, per un tempo limitato, l'accesso ad un servizio di traduzione online per oltre 200 combinazioni linguistiche:

LEC Power Translator consente di accedere a tutte le altre applicazioni LEC e prevede una casella di testo per eseguire traduzioni direttamente su desktop.

Translation Bar, la barra di traduzione che rende immediatamente disponibili tutte le funzioni del programma

LEC ClipTrans permette di tradurre il testo selezionato e copiato tramite scelta rapida da tastiera CTRL+C oppure scegliendo il comando Copia dal menu Modifica.

LEC TransIt traduce istantaneamente il testo mentre viene digitato. E' sufficiente scrivere messaggi immediati o di chat, e-mail o compilare moduli nella propria lingua ed il testo verrà trasformato nella lingua prescelta.

LEC MirrorTrans visualizza il contenuto di qualsiasi finestra aperta sul desktop in un'altra lingua. Selezionando un sito Web, una e-mail o qualsiasi altro documento, la traduzione appare automaticamente nella finestra di Mirror in tempo reale.

LEC LogoTrans consente di tradurre istantaneamente il testo inserito nella parte superiore della finestra, senza premere alcun pulsante.

LEC FileTrans (solo versione Professional) consente la traduzione in gruppi di file e cartelle. Traduzione di file o cartelle mediante trascinamento: i contenuti vengono immediatamente tradotti nella lingua scelta.

LEC Dictionary (solo versione Professional) permette di navigare tra i contenuti di qualsiasi dizionario di sistema, tecnico o utente. Consente di creare e modificare dizionari utente includendo i termini di maggiore interesse.

Integrazione con Microsoft Office (solo versione Professional)

Il software è disponibile nelle seguenti versioni:

Power Translator 11 Standard, per la traduzione italiano-inglese e viceversa. Prezzo **49,99€ IVA inclusa**.

Power Translator 11 Professional, che include alcune funzioni aggiuntive e la traduzione in 7 lingue e tutte le possibili combinazioni linguistiche oltre a dizionari supplementari Italiano-Inglese per Economia, Diritto, Informatica, Medicina. Prezzo **189,99€ IVA inclusa**. **Power Translator 10 World Edition**, aggiunge alle funzionalità della versione Standard le lingue presenti nella versione Professional ed anche Cinese, Olandese, Giapponese, Coreano, Polacco, Ucraino. Prezzo **399,99€ IVA inclusa**.

I prodotti sono disponibili presso le migliori catene ed i migliori rivenditori di prodotti per l'informatica.

A proposito di LEC

Language Engineering Corporation (LEC) è stata fondata nel 1985 con la missione di offrire software di traduzione linguistica per il mondo degli affari. Basata in Waltham, in Massachusetts, LEC ha differenti partner in Europa, l'Asia e negli USA. I servizi di LEC abbracciano tutta la gamma, dalla consulenza, allo sviluppo, alle prestazioni di traduzione. LEC ha sviluppato il LEC Translation-Model per consentire a tutti gli utenti una grande flessibilità e la disponibilità di sempre più numerosi e rinnovati motori di traduzione. Ulteriori informazioni su LEC sono disponibili all'indirizzo: www.lec.com

A proposito di Avanquest Software

Avanquest Software è uno sviluppatore globale e un importante publisher di software personale e professionale di utilità, produttività per l'ufficio, comunicazione e mobilità. Con sede in Francia e sedi operative, filiali e uffici in Stati Uniti, Francia, Germania, Regno Unito, Italia, Spagna, Giappone Cina e Corea, Avanquest Software commercializza i propri prodotti in oltre 100 paesi mediante e-commerce, partnership OEM e distributori, catene e rivenditori IT. Fondata nel 1984 con la denominazione BVRP Software e quotata dal 1996 su listino Euronext, Avanquest Software fa parte di Eurolist, del segmento NextEconomy e dell'indice SBF 250. Ulteriori informazioni su Avanquest Software sono disponibili all'indirizzo <http://www.avanquest.com>.

Per ulteriori informazioni:

Avanquest Italia Srl

Simona Visioli

Marcom Manager

Tel. 0372 38791

e-mail: svisioli@avanquest.com

web: www.avanquest.it